

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 76 (1958)
Heft: 23

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 28.01.2026

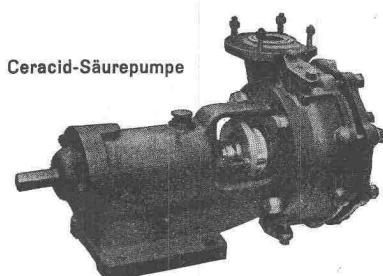
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRUNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEgeben von ING. W. JEGHER

STEINZEUG EMBRACH



Ceracid-Säurepumpe

garantiert säurebeständig für die chemische Industrie

Rohre und Spezialstücke für Säureleitungen und Kanalisationen

Laborausgüsse und Tröge

Säurelagergefässe

Apparate, Pumpen, Druckautomaten Ventilationskanäle

Temperaturbeständige und wärmeleitende Spezialmassen EMBRACHIT und THERMOSIL

STEINZEUGFABRIK EMBRACH AG., Embrach/Zürich

Geleisebau

Strassenbau

Tiefbau

Industrieböden

WALO

WALO

Bauunternehmung Walo Bertschinger AG

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5, Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110 Bürozeiten: Montag bis Freitag 7—12 Uhr und 13.45—17.30 Uhr. Samstags geschlossen.

Postadresse:
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

	12 Monate	6 Monate	3 Monate
Schweiz	66.—	33.—	16.50
Ausland	72.—	36.—	18.—

Für Mitglieder des S.I.A., der GEP und des Schweiz. Technischen Verbandes sowie für Studierende der ETH, der EPFL und schweiz. staatl. Technischer Mittelschulen ermässigte Preiskategorien nach Tarif.

Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmatquai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

INHALT

Grundlagen und Wege zur Nutzung der Sonnenenergie, von J. Böhm 337*

Umfahrungsstrasse mit Güterregulierung bei Berschis SG, von J. Ikle 345*

Ideenwettbewerb für die Überbauung des Behmenareals in Aarau 346*

Eidg. Patentschriften-Sammlung der SBZ 352

Nekrolog

Wolfgang Türcke, Wolfgang Müller 352*

Mitteilungen

Die Weinlandbrücke 352

Prognose der Gesteinstemperatur im Tunnelbau. Persönliches. Gründung eines europäischen Unternehmensberater-Verbandes 353

Wettbewerbe

Kirchliches Gemeindezentrum im Gellert-Areal in Basel. Primarschulhaus in Wernetshausen. Röm.-kath. Kirche in Strengelbach 353

Buchbesprechungen

La Mécanique des Roches appliquée aux Travaux Publics, par J. Talobre. Neuerscheinungen 353

Mitteilungen aus dem S.I.A.

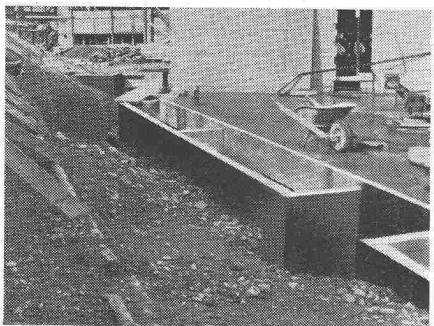
Sommerkurs 1958 der U.I.A. in Porto 353

Ankündigungen

Henry van de Velde-Ausstellung. The Stress Analysis Group des Institute of Physics. Tagung für elektr. Nachrichtentechnik. Eidg. Technische Hochschule. Operations Research in der Unternehmung. Waschmittel, Waschmaschinen, Textilien. Vortragskalender 354

BAUTENSCHUTZ

AFRATAR setzt sich durch!



Neues Telephongebäude Förrlibuck, Zürich

Fundamentisolierung
wiederum mit

AFRATAR!

AFRATAR,

- sicherer
- einfacher
- schneller
- **wirtschaftlicher**
- **rationeller!**

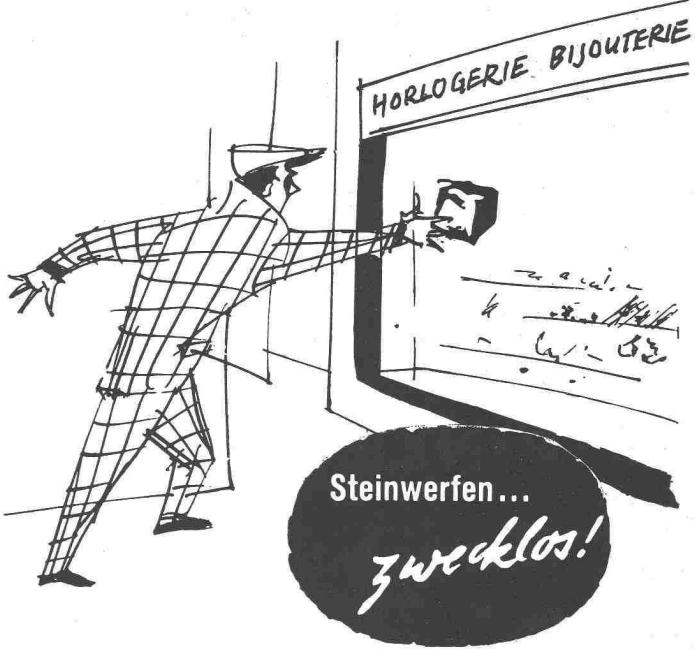
AFRATAR (für Trinkwasseranlagen AFRACEL) lieferbar durch den Baumaterialhandel oder direkt durch



SIEGFRIED
keller co

Wallisellen-Zürich - Tel. 051/ 93 32 32

SIEGFRIED
keller co



Unmöglich,
das Securiton-Alarmglas zu durchschlagen.
Sicherer Schutz Ihrer Auslage ohne
sichtbehindernde Vergitterungen:
Alarm durch Sirenen und gleichzeitiger
automatischer Fernmeldung an
2 verschiedene Abwehrstellen.

Wir orientieren Sie gerne über dieses
volldurchsichtige Glas und über
Schutza vorrichtungen gegen Einbruch und
Ueberfall.



SECURITON A.G.
Automatische Alarm- und Sicherungsanlagen

Fabrik und techn. Leitung: Zollikofen b. Bern,
Birkenstrasse 15

Verkaufsbüro Winterthur: Technikumstrasse 59

Verkaufsbüro Lausanne: Rue Centrale 6

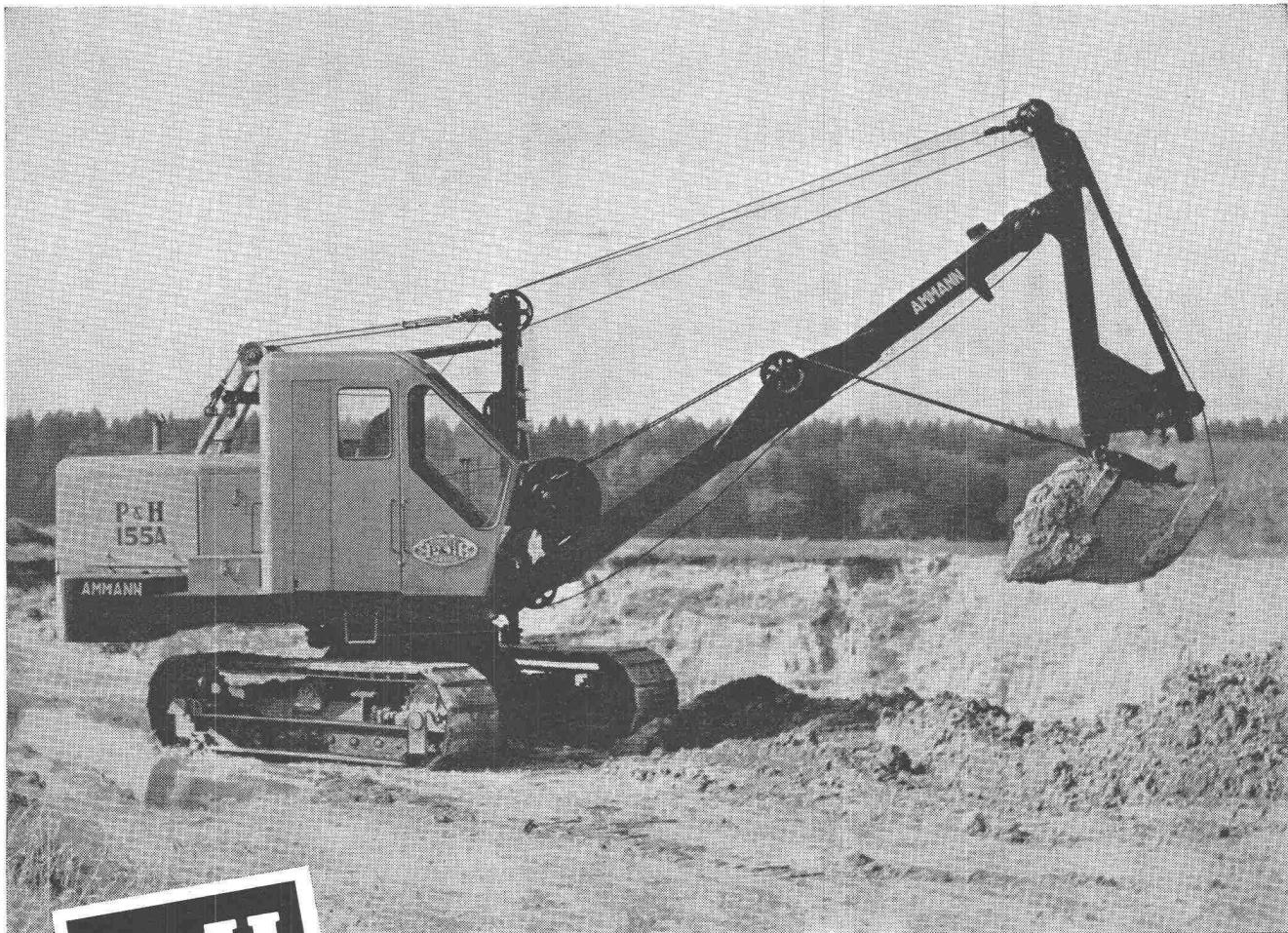
Auskunft in der ganzen Schweiz
auch durch die Filialen der



Architekten kennen die Vorteile

der bewährten SECURITON-Alarm- und
Sicherungsanlagen gegen Feuer,
Einbruch und Ueberfall, sowie gegen
mechanisches oder menschliches Versagen
in automatisierten Betrieben.

Schon bei der Planung von Bank,
Versicherungs- und Industriebauten,
Uhren- und Bijouteriegeschäften
usw. stehen wir mit unserer grossen
Erfahrung im Alarmwesen jederzeit
zur Verfügung.



P&H

Krane und Bagger

kosten weniger – leisten mehr

P&H

Typ 155 A

Gewinnbringende Merkmale

- ★ Kübelinhalt: 400 l
- ★ Vollständig geschweißte Konstruktion
- ★ Hydraulische Niederdrucksteuerung
- ★ Raupenfahrwerk
- ★ Gute Bodenhaltung
- ★ Leicht zu manövrieren

Moderne Konstruktionsmethoden und Fliessbandmontage erlauben es, die bekannte P & H Qualität zu einem günstigen Preis zu liefern. Der P & H Typ 155 A ist ein besonders leistungsfähiger Bagger von erstaunlicher Schnelligkeit in allen Bewegungen, sei es Drehen, Graben oder Heben. Er ist mit einem den Raupentraktoren ebenbürtigen Fahrwerk ausgerüstet, besitzt eine ausgezeichnete Bodenhaltung und ist auch in schwierigsten Geländeverhältnissen leicht zu manövrieren. Der Antrieb läuft im Oelbad und ist in einem einzigen, vollständig steifen Gehäuse untergebracht.

Ihr Baggerführer arbeitet mit dem P & H Bagger besser, weil er dank der bewährten hydraulischen P & H Niederdrucksteuerung den Kübel viel genauer steuern kann! Verlangen Sie unser unverbindliches Angebot über den P & H Typ 155 A und andere P & H Modelle.

Alleinvertretung für die Schweiz:

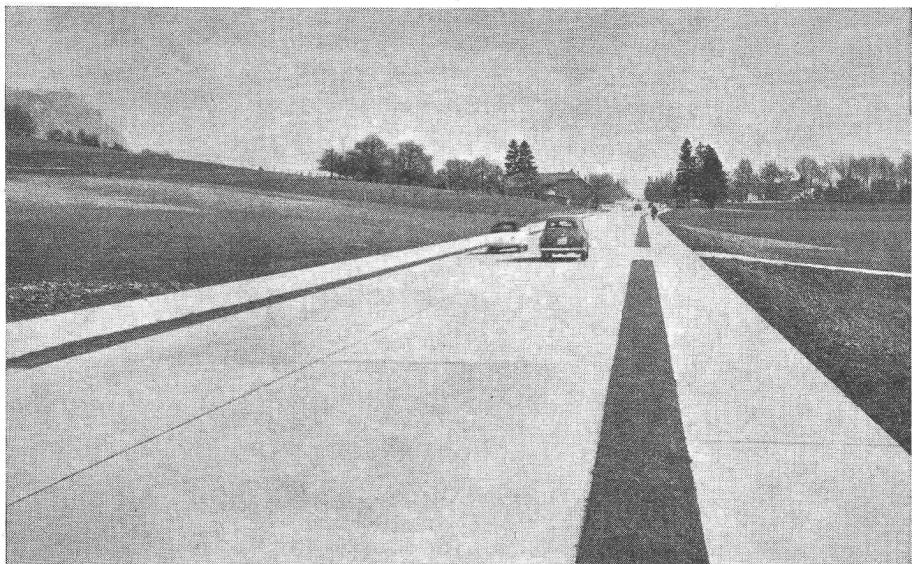
ULRICH AMMANN
Baumaschinen Langenthal

Telephon 063/22702

Harnischfeger International Corporation

P & H Raupenbagger mit Kübelinhalt von 400 - 2670 l

P&H



Stuag

Schweiz. Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG

gegründet 1912

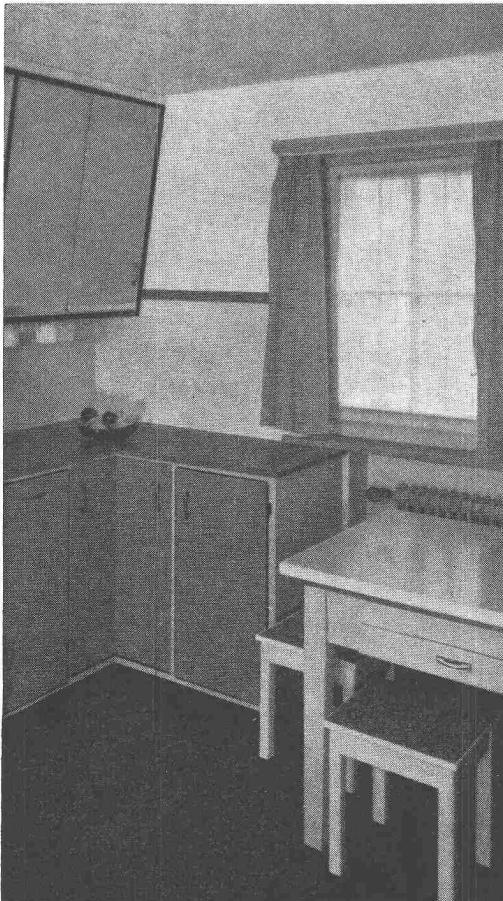
Filialen in der ganzen Schweiz

Durch den Fachhandel
erhältlich

Dimension: 254 x 126 cm,
1,3—1,4 mm dick

Verlangen Sie Muster-
kollektion und Prospekt

Preis: Fr. 24.— pro m²



Schweizer
Kunststoffplatte



Die praktische Erprobung durch begeisterte
Hausfrauen veranlasst immer mehr Fachleute,
im Küchenbau der überlegenen Kunststoffplatte
KELLCO den Vorzug zu geben.

KELLCO ist hitzebeständig bis 150°C, unempfind-
lich gegen haushaltübliche Säuren, Fruchtsäfte
usw.

Die hohe Qualität mit der einzigartigen Fabrik-
garantie gibt dem Verarbeiter Sicherheit.

KELLCO

KELLER & CO. AG., KLINGNAU
Beratungsdienst Telephon (056) 5 11 77

Schweiz. Bauzeitung • 76. Jahrgang Heft 23 • 7. Juni 1958

ASEOL LITEA

Mehrzweckfett für Industrie
Transport und Bauwesen.

Der Schlüssel zur Lösung
Ihrer Schmierprobleme



Verlangen Sie die ausführliche Dokumentation

**ADOLF SCHMIDS ERBEN AKTIENGESELLSCHAFT
TELEPHON 031/27844 BERN**

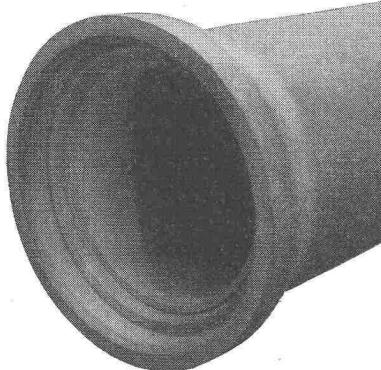
Spezialbeton-Rohr

comolli

das bewährte Betonrohr
für hohe Ansprüche

Baulänge 2 m, Ø 20—60 cm,
unarmiert.

Unser «Phlomax»-Betonrohr
hat sich in der praktischen
Verwendung sowie bei den
technischen Prüfungen an
der EMPA und ETH Zürich
in jeder Hinsicht als hoch-
qualifiziertes Betonrohr er-
wiesen.



CEMENTRÖHRENFABRIK
comolli
BREMGARTEN
KIES- U. SANDWERKE TEL. 714 14
Vertretung für die Kantone Baselstadt und Baselland:
GEBR. KOHLER AG., LÄUFELFINGEN
Baumaterialienhandlung

LUFTSCHUTZ-TÜREN A+L 203-2 LUFTSCHUTZ-DECKEL A+L 607-2

Unser Modell hat die an leichte Schutzraumtüren
($P = 2000 \text{ kg/m}^2$) gestellte Anforderungen erfüllt.
Lauf Sprengprüfungen Untersuchungsbericht EMPA
Nr. 26937/3 v. 27. 1. 58.

Für innern und äussern
Anschlag OHNE Quer-
balken

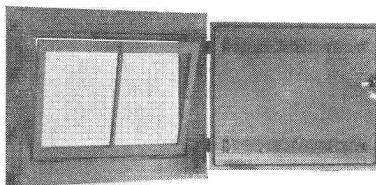
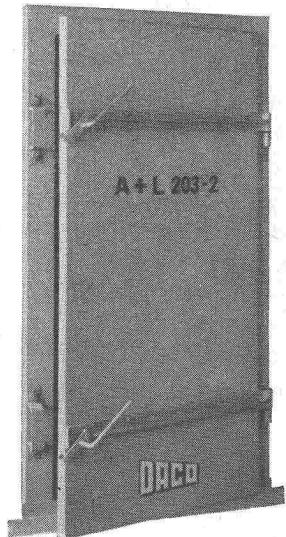
System **DACO**

Einfache Montage

Normgrössen
Spezialgrössen für Türen
bis max. 1—2 m

Vorteilhafte Preislage

Alleinvertrieb
der Beschläge
BARTH & CO.
Schützengasse 31
ZÜRICH 1



DANGEL & Co ZÜRICH 2

Mutschellenstrasse 152

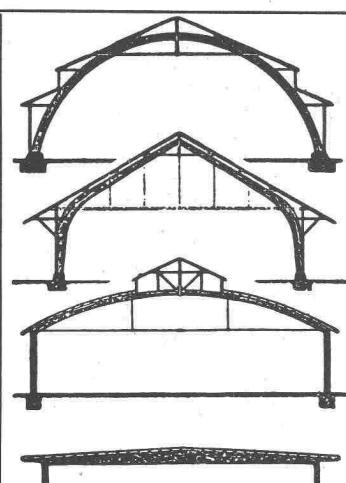
Telephon (051) 45 22 22

St. Margrether-Sandstein

Kennen Sie die Vorteile meines Materials? Jegliche Stein-
hauerarbeiten, Tür- und Fenstereinfassungen, Cheminées usw.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT
E. GAUTSCHI, St. Margrethen Tel. 7 84 86



B. ZÖLLIG
SÖHNE

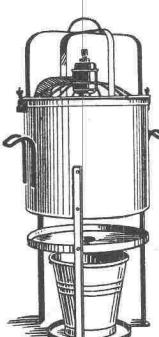
Holz-Konstruktionen

ARBON

Spezialität

AUSFÜHRUNG in der
HETZERBAUWEISE

FÜR LAGER-, TURN- UND
FABRIKHALLEN
LEHRGERÜSTE UND
KIRCHEN
RISSFESTE SÄULEN



Exsiccatoren
für Neubau-
Austrocknung

Bau-Austrocknung

In Neubau, Umbau,
Lager, Wohnraum.

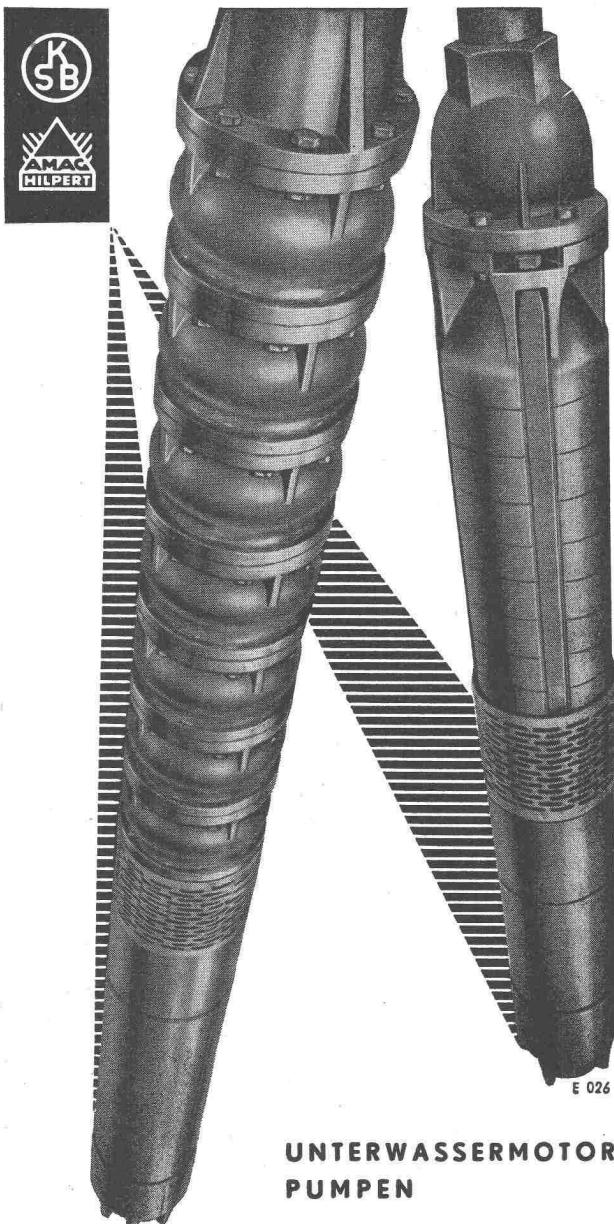
Luft zu feucht?

Schnelles Trocknen
mit den bewährten
Exsiccatoren
oder
Oasis-
Luftentfeuchtern



Oasis-Entfeuchter
für bewohnte Räume

H. KRÜGER - Ing.-Bureau
St. Gallen Berneckstrasse 44



UNTERWASSERMOTOR-PUMPEN

Für Förderströme bis 1200 m³/h
für Förderhöhen bis 200 m
Antriebsmotoren bis 600 PS

VERKAUFSBÜRO

KSB ZÜRICH AG
Beckenhofstraße 72, Tel. (051) 28 25 18
für die Erzeugnisse der Firmen:
Klein, Schanzlin & Becker AG, Frankenthal (Pfalz)
Amag - Hilpert - Pegnitzhütte AG Nürnberg
Kleinschanzlin - Bestenbostel GmbH, Bremen
Kleinschanzlin Pumpen AG, Homburg (Saar)

Alleinverkauf für den Bausektor

MBA - MASCHINEN U. BAHNBEDARF AG
Dübendorf Tel. (051) 96 63 33

Abdichtungen



Wadimex-Bodenbelag in der Zollhalle
des Flughafens Kloten

Wadimex- Bodenbelag

Dieser Bodenbelag ist besonders geeignet für Hallen, Lagerräume, Werkstätten und Keller, d. h. überall dort, wo Böden grosser Abnutzung ausgesetzt sind.

Die besonderen Eigenschaften:

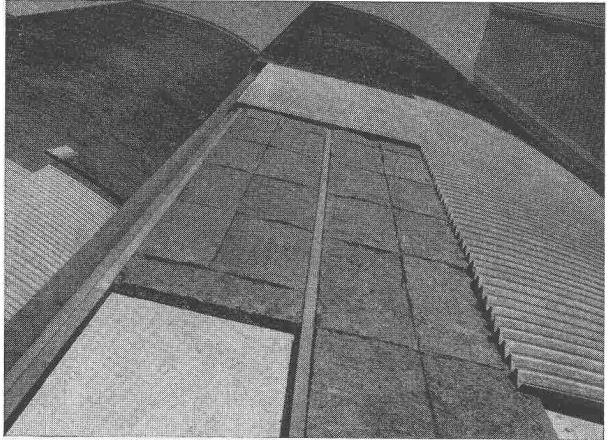
- strapazierbar
- elastisch
- fugenlos
- schalldämpfend
- gleitsicher
- staubfrei
- wasserfest
- anspruchslos im Unterhalt

Eine spezielle Equipe ist für die Ausführung des Wadimex-Bodenbelages ausgebildet. Verlangen Sie Belagsmuster, Referenzen und Prospekte.

MEYNADIER
+CIE AG



Zürich, Telefon 051/52 22 11
Bern, Telefon 031/2 90 51
Luzern, Telefon 041/20105



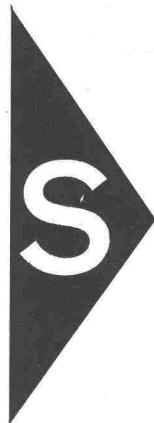
INALTEX

die neuzeitliche Isoliermatte aus Mineralwollefasern und Dampfsperre für Bauisolierungen und Lärmbekämpfung

SCHNEIDER & CO.

AG. für Isolierungen und Industriebedarf

Winterthur Basel Bern Lausanne



*die sparsamste
Lösung*

um mehrere Sanitäreinrichtungen mit warmem Wasser zu versorgen : Die augenblicklich heizenden Gas-Wasserwärmere und -Badeöfen von

CHAFFOTEAUX ET MAURY



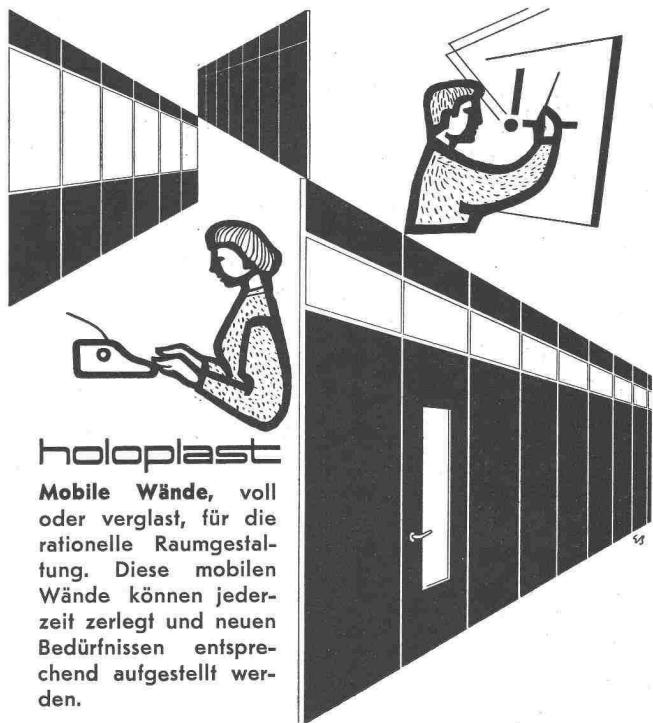
QUALITÄT
HOHE LEISTUNG und

5 JAHRE GARANTIE

Alleinvertrieb :
Ets G. MEYER - DE SURY,
rue des Pitons 6 - GENÈVE

Vertreter gesucht

SODIPA



holoplast

Mobile Wände, voll oder verglast, für die rationelle Raumgestaltung. Diese mobilen Wände können jederzeit zerlegt und neuen Bedürfnissen entsprechend aufgestellt werden.



GRIESSER AG

Aadorf
052/47112

Bern
031/29261

Basel
061/346363

Genève
022/338204

Lausanne
021/261840

St.Gallen
071/231476

Zürich
051/237398

COMMINUTOR

ABWASSER-, SIEB- UND FESTSTOFF-ZERKLEINERUNGS-MASCHINE

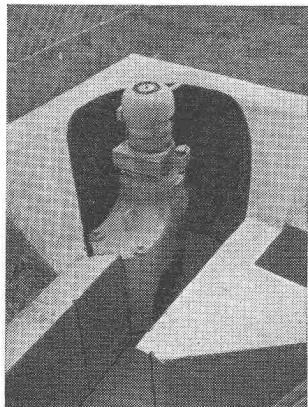
(Unterwasser-Desintegrator)
Durchflussleistungen von 2,5-1050 L/s

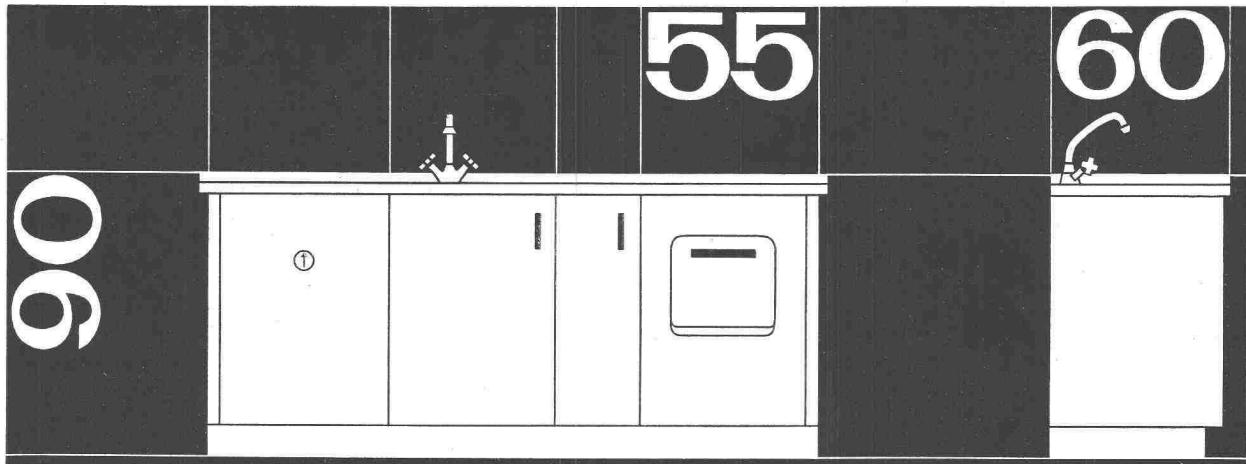
Tausendfach bewährt

bei Abwasser-Pumpstationen und Kläranlagen



PISTA S. A. GENÈVE-JONCTION





<p>Norm-Elemente: 1-2 Spültröge, Boiler, Herd, Küchenschrank, Kübelfach, Rüstsche, $\frac{1}{2}$ Schrank, $\frac{1}{2}$ Schrank, Tüchlitrockner, Pfannenschrank</p>	<p>Die neue Therma-Norm</p> <p>Therma hat die Herstellung von Küchenkombinationen von Grund auf neu gelöst. Völlig neu ist die Bauweise: ein Einbaurahmen (pat. ang.) bildet das Gerüst. Die Abdeckung aus rostfreiem Stahl wird aufgesetzt. Die Apparate- und Kastenelemente werden eingeschoben; sie sind stets zugänglich und — austauschbar! Jeder Teil ist völlig neu durchkonstruiert, jeder Teil ist bis aufs äusserste normiert. Einheitlich sind die Elementmasse für Höhe (90 cm), Tiefe (60 cm) und Breite ($\frac{1}{2} = 55 \text{ cm}$, $\frac{1}{2} \text{ Breite} = 27,5 \text{ cm}$). Genormt sind auch die elektrischen und hydraulischen Anschlüsse.</p>	<p>Mit der Therma-Norm planen Sie leichter. Sie rechnen mit kürzeren Lieferfristen, mit kleinen Kosten. Und das Wichtigste: Sie erzielen technisch und formal einwandfreie Lösungen.</p> <p>Therma AG Schwanden / GL Büros und Ausstellungen in Zürich, Bern, Basel, Lausanne, Genf.</p>
--	--	--

Flachbedachungen Terrassenbeläge Grundwasserisolierungen



AEZ

Kraftwerk Mauvoisin
Zentrale Riddes (VS)
Flachdachbeläge 4500 m²

Bauleitung: Elektro-Watt
Elektrische und industrielle Unternehmungen AG. Zürich

Löwenstrasse 40
Telephon (051) 25 88 66

Asphalt-Emulsion AG Zürich

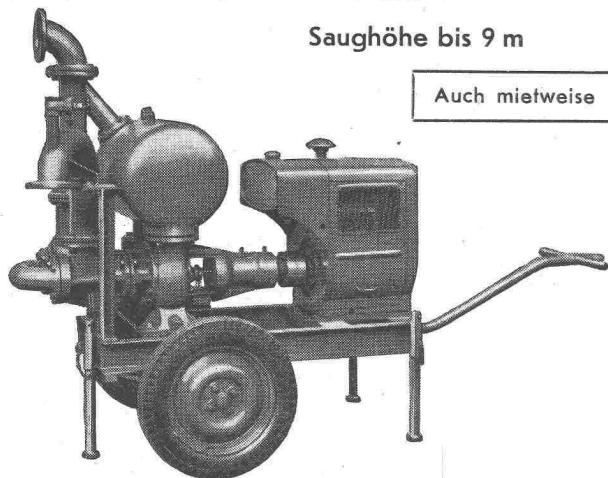
Selbstansaugende ventillose

Baupumpen

System «Lauchenauer»

Saughöhe bis 9 m

Auch mietweise



Leistungen 1—5000 l/sec. Kein Bodenventil. Keine Klappe im Saugstutzen. Keine Hilfs-Vakuum-Pumpe. Jederzeitiges automatisches Ansaugen auch nach Luftteintritt im Saugrohr. Keine reibenden, sich abnutzenden Dichtungsflächen, daher störungsfrei auch bei **Schlamm-, Sand- und Kiesförderung**.

Maschinenfabrik a. d. Sihl AG. Zürich

Gegründet 1871

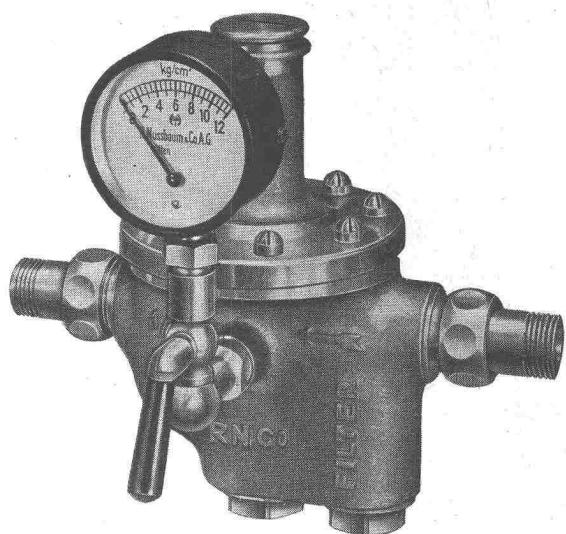
Telephon (051) 23 35 14

WASSERDRUCKREDUZIERVENTILE

für die Verteilbatterie im Keller — in den Größen $\frac{3}{8}$ " bis 3"

eine NUSSBAUM-Spezialität

Seit Jahrzehnten



R. Nussbaum & Co AG Olten

Metallgiesserei und Armaturenfabrik

Telefon (062) 5 28 61

Verkaufsdepots mit Reparaturwerkstätten in:

Zürich 3/45

Eichstrasse 23

Tel. (051) 35 33 93

Zürich 8

Othmarsstrasse 8

Tel. (051) 32 88 80

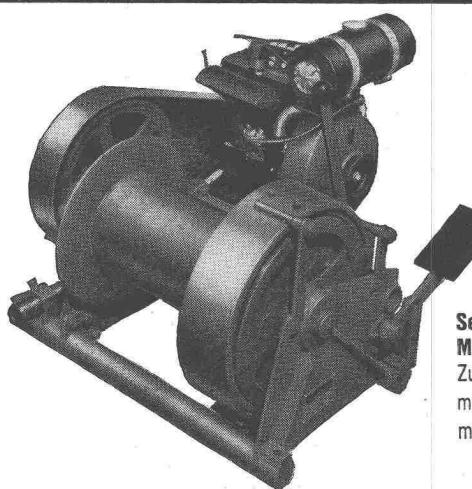
Basel

Clarastrasse 17

Tel. (061) 32 96 06

MERK

für Hebezeuge



Seilwinde
Modell PX 12
Zugkraft 1200 kg
mit 12 PS Benzin-
motor.

(MERK) -Seilwinden

in vielen Ausführungen bis 20.000 kg Zug-
kraft für höchste Ansprüche.

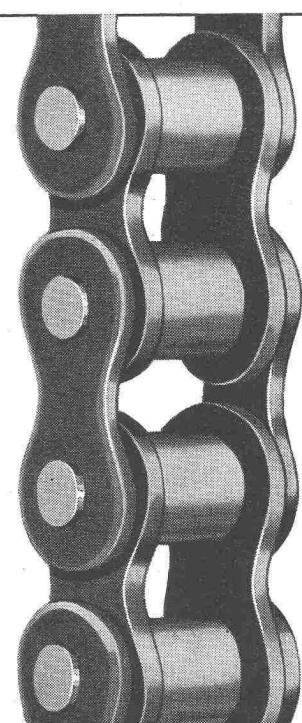
Verlangen Sie Offerte über das zweckmä-
sigste Modell unter Angabe der Betriebsbe-
dingungen.

Hans Merk Maschinenfabrik Dietikon/ZH
Telefon 051/91 91 21

«WIPPERMANN»

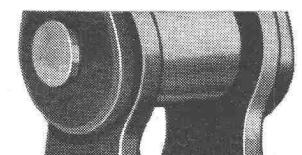
Präzisions-
Rollenketten
Antriebe

für hohe Ansprüche



Komplette Antriebe
ab Lager

WILH. PLÜSS · ZÜRICH 1



Postfach Zürich 39
Talstrasse 66
Tel. (051) 27 52 01 / 27 27 80

Verlangen Sie Katalog 924 B